

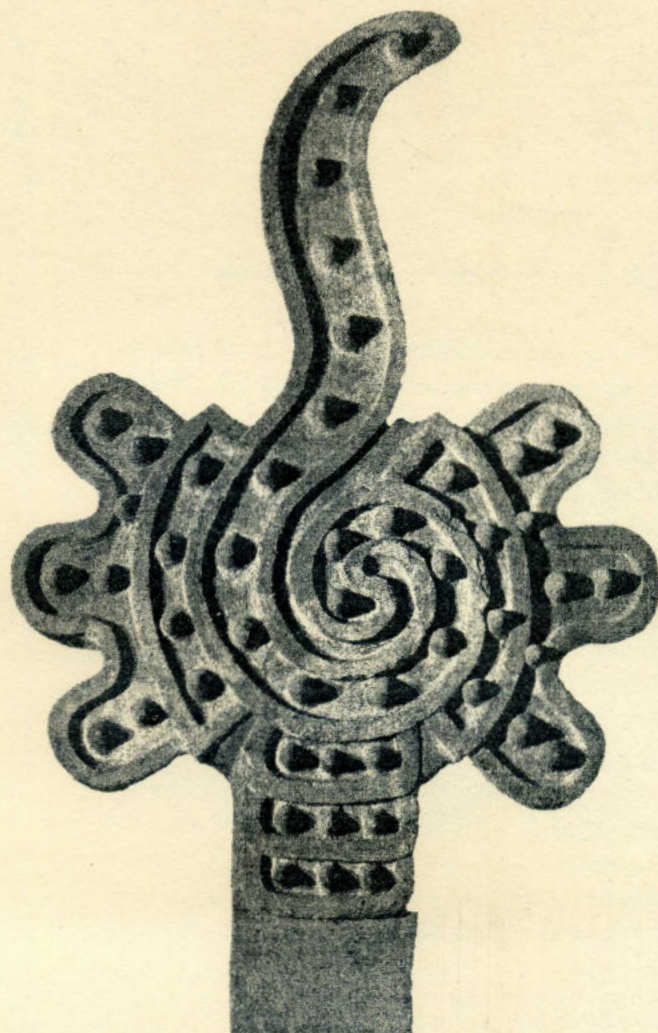
La Campaña

semanario de información y pensamiento anarquista

Edita Escuela Errico Malatesta. Sindicato Único de Trabajadores "Solidaridad Obrera". Pontevedra

IIª Época. Número: 88 // 14.09.1998

Apartado 97. (36080) Pontevedra



EDITORIAL

LA PÉRDIDA DEL SUELO SOBRE
EL QUE VIVIR MERECE LA PENA
Y ES HERMOSO

CHIAPAS

QUINTA DECLARACIÓN
DE LA SELVA LACANDONA

CONFLICTOS COLECTIVOS

¿UNA HUELGA MÁS?

TEXTOS

UN ENEMIGO IMPLACABLE:
EL AUTOMÓVIL

**BUZÓN DE
La Campana**

De La Campana a sus lectores:

Tras el largo, vacacionalmente sumiso y obligado verano, nos disponemos a reiniciar la edición de **La Campana**. Sigue pues su seguro andar el anarquista semanario camino de cumplir la cuarta serie (que, como todos sabéis, se cumplirá con el número 96), iniciándose a partir de ese ejemplar una nueva serie de 24 números y "x" dosieres y/o especiales.

Paso a paso, semana a semana, nos vamos acercando al número 100 y, aunque no seamos especialmente amigos de mitificar cifras o sacralizar onomásticas -para todo y en todo, valoramos más los procesos que los hitos y apreciamos más el andar que las "metas"-, hemos pensado en la necesidad de dejarnos llevar un poco de la mano y la alegría y aprovechar las fechas en que se publicará ese número 100 para que **La Campana** (esto es, el lugar elegido de nuestras inquietudes y afanes, negaciones, luchas, convicciones ...) se acerque a nuevas gentes que hoy por hoy nos desconocen y resuene con otros metales que no sean únicamente los de la escritura y el formato de revista.

Intentaremos que por esas fechas -diciembre '98 / enero '99- **La Campana** se vista también de teatro, recitales de poesía, concierto, charlas y debates, exposiciones, cine, rebeldías callejeras, fiesta, contubernios subversivos y otras actividades que nos podamos -en este *podamos* estás, como siempre, incluido querido lector- sugerir y ser capaces de llevar adelante. Son muchas y fuertes las razones -también las ganas- para meternos de lleno en esos berenjenales y trincheras, en los que la labor de los anarquistas fue tan intensa y fecunda.

Por mantener nuestra habitual prudencia de no anunciar lo que todavía está en el aire y de sólo prometer aquello que estamos seguros vamos a cumplir, iremos dando cuenta de las actividades y el calendario en los sucesivos números de **La Campana**, a medida que vayan concretándose y sea segura su realización. Sin embargo, ya es seguro que necesitamos de las ideas, colaboración y apoyo de todos los lectores y amigos de **La Campana** que anden por este lado del Atlántico.

Todo es posible si festivamente todos arrimamos un poco el hombro ...

... Ya se acabó el obligado verano, comienza el insumiso quehacer.

La Campana

La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

Editado por la Escuela **ERRICO MALATESTA**, fundada en el seno del Sindicato Único de Trabajadores "SOLIDARIDAD OBRERA" de Pontevedra.

Este es el Número 88 de su Segunda Época y se imprime el 14 de Septiembre de 1998. [D.L. PO-433-95]

Redacción:

C/ Pasantería, 1-3ª planta.
(36002) PONTEVEDRA.
Teléfono: 986-86.31.44. Fax: 986-89.63.64

Correspondencia:

Apartado de Correos 97
(36080) PONTEVEDRA.

P.V.P.: 175 ptas.

En este Número:

Buzón de **La Campana**. Pág. 2

Editorial: La pérdida del suelo sobre el que vivir merece la pena y es hermoso. Pág. 3

¿Una huelga más?. Págs. 4 y 5

La semana. Pág. 6

Publicaciones Pág. 7

Textos: Un enemigo implacable: el automóvil. Pág. 8

César Vallejo: España, aparta de mi este cáliz. Pág. 9

Cine: América, América. Pág. 10

Anuncios Breves, Convocatorias, Intercambios Pág. 11

Memoria Libertaria: Una sociedad "cosmopolita". 1887: Se organizan los obreros panaderos de Buenos Aires /1. Pág. 12



DOSIER nº 12

Chiapas: Quinta Declaración de la Selva Lacandona

EDITORIAL

E

STABA sola y todos nosotros con ella.

A través de *Sicilia Libertaria* nos llega la noticia de que María Soledad Rosas se ha suicidado. También, por el mismo periódico conocimos la detención y posterior suicidio en una comisaría de Turín, de Edo Massari [*La Campana* nº 84 del 08.06.1998], su compañero afectivo y de militancia *okupa* y ecologista. Ambos estaban acusados de participar en actos de sabotaje contra las obras del Tren de Alta Velocidad, que enlazará Turín-Lyon, a través del bellissimo desfiladero Valle Susa, en el corredor

abierto por el río Dora.

Ahora, el suicidio de Soledad sigue al de Edo y ambas muertes hunden su raíz en la violencia de un orden social que sólo logra pervivir y sostenerse arrebatando aliento y vida a todo lo que en este planeta late y es hermoso. Tras el *suicidio* en comisaría de Edo, Sole pasó a situación de arresto domiciliario, pese a la evidencia del vivísimo dolor que supuso para ella la muerte de su compañero y el inmisericorde jubileo mediático que siguió a aquella violencia. Toda la mediocridad que cabe en el periodismo (no sólo el *amarillo* y de circunstancias, también en el *serio* y *responsable*) se cebó en ella para venderla como producto inventado. Entre burla y figuración la llamaron *Doncella* de Turín, Pasionaria, *Virgen* ecologista, Nueva *Raulito* Okupa, y nada de eso era. Pretendían de este modo sacudirse de encima el espectro acusador de un joven muchacho colgado en la celda. Nada pudo cerrar el paso a aquella necia basura, aún cuando millares de jóvenes salieron a las calles de Turín para gritar su rabia por la muerte del compañero y solidarizarse con la lucha empeñada, en favor de la vida de Valle Susa.

Señala el editorialista de *Sicilia Libertaria*: "Todavía Sole sufría sobre su piel la represión, la privación de la libertad, el dolor por Edo, cuando decidió poner punto final, de modo que ningún policía la podrá encerrar, ningún periodista vividiseccionar, ningún politicastro usarla para sus fines. Pero es un suicidio que no aceptamos; en pocos meses dos compañeros ... Es una muerte que no nos da paz y que no se la dará nunca a los señores de la Alta Velocidad y a los garantes del orden burgués. Sole y Baleno viven".

Poco debemos añadir al dolor expresado por el editorialista y su denuncia de la estrecha relación entre la caterva periodística -esa bien pagada clac- y las bandas del estado: sistemas judicial, policial, carcelario ... todas ellas al servicio de garantizar la impunidad del verdadero destructor, del real saboteador de lo público, del que se dispone a destruir todos los Valle Susa del mundo y, con ello, empobrecernos a todos y en todos los sentidos.

Porque en esto reside la sinrazón del aparato del estado y la razón de quien se le enfrenta. La sinrazón de destruir el delicado encaje de la vida -que ha costado millones de años hacerse, enriqueciendo en cada instante el sentido de quienes lo habitan, miran y pisan- para repetir las fealdades de todos conocidas: esas estructuras muertas y muertas mil y una veces (tantas como miradas que se apartan al toparse con ellas), porque nunca sirven para nada más que para copiar en todo lugar la misma estupidez mastodóntica.

Los jóvenes que se manifestaron tras el "suicidio" de Massari para expresar su pesar por aquél crimen, saben lo que las gentes llamadas de orden y sometidas a todos los amos nunca logran aprender. En primer lugar, que Edo y Sole eran los que querían realmente vivir y vivir del único modo que la vida es tal, es decir en libertad y en aire limpio. En segundo lugar, que los que están muertos -y merecen estarlo- desde hace mucho tiempo son los entregados al dinero y a la producción de basura privada para mayor ganancia propia. En tercer lugar, que contra esos hay que defenderse y defender nuestra casa y nuestro ser; hay que sabotearlos, a ellos y a sus inútiles, feos y desgraciadas obras.

Esos jóvenes también saben que toda muerte en una comisaría, cuando el detenido está bajo vigilancia y *custodia* de la policía, es siempre un homicidio o un asesinato, sea cual sea la mano que actúa físicamente. En el menos probable de los casos, involuntario y por negligencia, incluso fruto de la sordidez de la institución. En el caso más probable, por costumbre de brutalidad, abuso, voluntad y decisión, más o menos fría y calculada de matar. En todo caso, en *La Campana*, como los miles de jóvenes manifestantes, intuimos la terrible desolación (la pérdida del suelo sobre el que vivir merece la pena y es hermoso) que llevó a Edo y a Sole a ejecutar sobre su cuerpo la sentencia de muerte que este siglo de finanzas y

¿UNA HUELGA MÁS?

LA empresa viguesa Frigoríficos de Galicia, S.A., Frigalsa, tiene como actividad principal la conservación, para su posterior distribución, de pescado congelado, tarea realizada por una plantilla aproximada de 40 trabajadores fijos. Dicho pescado

es descargado de los barcos y clasificado por un colectivo de 30 fijos discontinuos. El día 1 de septiembre, el Comité de Empresa, compuesto por 2 miembros de CIG, 2 de UGT y 1 de CGT, decide convocar huelga. Una decisión a la que se han visto forzados debido a la intransigencia y prepotencia de la Dirección de la empresa, soportadas durante muchos, demasiados, años. La chispa que encendió el conflicto fue la ruptura de las negociaciones del convenio colectivo ante la negativa empresarial a mejorar las condiciones de trabajo, limitándose a aceptar una subida salarial del 2'5%, incluida la congelación de la antigüedad. Esta ruptura de negociaciones no preocupaba lo más mínimo a la empresa, ya que confiaba en que los trabajadores, poco amigos de movilizarse decididamente por sus derechos, adoptasen, como en anteriores ocasiones, una solución *cómoda* para sus intereses: un laudo arbitral.

En esta ocasión, no le han salido las cuentas como las tenía planeadas, puesto que su actitud, incumpliendo, por una parte, el convenio vigente en lo relativo a vestuario de trabajo, negándose a roponerlo en las condiciones

pactadas, y por otra, incumpliendo los contratos de trabajo y acuerdos con los fijos discontinuos, subcontratando sus tareas a otras empresas con personal más precario que ellos mismos, había caldeado los ánimos de los trabajadores lo suficiente como para intentar que la patronal no resolviera la situación, como en anteriores ocasiones, de un indolente plumazo.

Llegados a este punto, deciden convocar huelga parcial la última semana de agosto y total a partir del 1 de septiembre, con la siguiente tabla reivindicativa:

- Cumplimiento del convenio vigente en cuanto a vestuario de trabajo (ropa de frío y de trabajo normal).

- Adecuación de las categorías al trabajo realmente efectuado y equiparación salarial.

- Cumplimiento de los acuerdos y contratos con los fijos discontinuos para realizar los trabajos de estiba y desestiba y tareas de clasificación de pescado (continuos casos de subcontratación con otras empresas y uso del prestamismo laboral, ETT's encubiertas), y el

abono de los salarios dejados de percibir por este motivo.

- Acceso de los trabajadores fijos discontinuos a las vacantes y puestos de trabajo de nueva creación que se den en la empresa.

- Acabar con la campaña de represión y vejaciones públicas desarrollada por la dirección de la empresa contra gran parte de los trabajadores.

- Subida salarial del 4,5% (no a costa de la antigüedad).

La obligada mesa de negociación abierta por

[continúa en la página 5]



[viene de la página 4]

la Consellería de Trabajo, previa a la huelga, provocó la suspensión de la parte parcial de la misma, ante el compromiso de la empresa de hacer una oferta aceptable. Esta la concretó el día 1 de septiembre en respetar el convenio en cuanto a vestuario, una subida salarial del 3% y vagas propuestas para ampliar el acceso de los fijos discontinuos a nuevas tareas, pero sin alcanzar la fijeza en el empleo, y rechazar el resto de las reivindicaciones.

Esta propuesta no fue aceptada en la propia mesa de negociación por la totalidad del Comité de Huelga, por lo que se dio comienzo al paro total e indefinido (de hecho, un barco se tuvo que marchar a medio descargar). Pero aún no había finalizado este primer día de huelga cuando la CIG decidió abandonarla y aceptar la propuesta de la empresa, tras unas *extrañas* maniobras en las que reunió secretamente a la plantilla de fijos, incluidos jefes, a espaldas del resto del Comité de Huelga y de los huelguistas fijos discontinuos.

Mal comienzo, puesto que desde que se vio que la huelga era el único camino para intentar conseguir algo, existía el peligro de la división de los trabajadores por el cariz de su contrato. Esta artificial diferenciación, promovida por la patronal, es asumida así por la CIG, que renuncia a la consecución de reivindicaciones históricas de toda la plantilla y abandona a su suerte a los más desfavorecidos, los fijos discontinuos, que no ven recogidas sus reivindicaciones específicas en ninguna parte. Estos deciden, por su propia dignidad, continuar la lucha, conscientes ahora de la mayor dificultad para conseguir los objetivos marcados, pero decididos a pelear por lograrlos. Pese a la intransigencia patronal, pese a la actitud insolidaria de los esquirols y pese a la posición antiobrera de la CIG, la huelga sigue adelante.

La presencia policial constante junto al piquete de trabajadores situado frente a la factoría, la negativa de la empresa a la entrada del Comité de Huelga en las instalaciones, así como la prohibición de que sus componentes



hablen con los esquirols, la protección policial de los camiones que trasladan la mercancía del frigorífico y el desvío de los barcos a otras empresas vecinas son las respuestas que hasta ahora ha dado la empresa al conflicto.

La CIG, cumpliendo el papel de ser la voz de su amo, intenta convocar una reunión del Comité de Empresa para valorar las consecuencias que el obligado desvío de barcos a otras empresas supondrá en la cuenta de resultados de Frigalsa. Pero los huelguistas lo tienen claro: resistir y extender el conflicto a la calle y a otras empresas del sector, ya que en todas ellas se da la misma problemática de salvajización de las condiciones de trabajo que,

con el argumento de la competitividad por delante, justifica a los empresarios y calla a los trabajadores.

Pero los huelguistas lo tienen claro: resistir y extender el conflicto a la calle y a otras empresas del sector, ya que en todas ellas se da la misma problemática de salvajización de las condiciones de trabajo que, con el argumento de la competitividad por delante, justifica a los empresarios y calla a los trabajadores.

JAVIER PRIETO



LA SEMANA ...

BEATIFICACIÓN DEL ASESINO QUE NUNCA SE ARREPINTIÓ

Alojzije Stepinac, el cardenal fascista y criminal, va para Santo

Durante la 2ª Guerra Mundial, bajo el caudillaje fascista del fñhrer croata Pavelic, en la aldea de Jasenovac, el nacional-socialismo construyó un campo de concentración, en el que fueron torturados y finalmente asesinados centenares de miles de civiles yugoeslavos. Aquél terrible campo de aniquilamiento estaba dirigido por católicos monjes franciscanos, tras el apoyo ofrecido por el entonces arzobispo croata Alojzije Stepinac al dictador Ante Palevic (apoyado y apoyo de Hitler) en su "campana" de exterminio de antifascistas y ciudadanos serbios.

Al término de la guerra, el arzobispo fue detenido y llevado a la cárcel, tras haber sido condenado a 16 años de prisión, aunque según reconocieron los "juristas" de entonces, la enormidad de sus delitos y la ferocidad de los criminales a sus órdenes, debieran acarrearle la cadena perpetua (¡una vez descartada, la pena de muerte!). Sin embargo, las presiones de las "democracias" restauradas de Europa y, sobre todo, de EE.UU. lograron del gobierno yugoslavo la benigna sentencia, que pudo cumplir en su mayor parte bajo arresto domiciliario.

Aquél arzobispo nunca manifestó arrepentimiento alguno de su horrible conducta. Cuando salió a la luz todo el espanto del campo de exterminio de Jasenovac ni siquiera se inmutó. Durante el proceso que lo condenó mantuvo una actitud desafiante y obscena, escondiéndose tras un ambiguo silencio, preñado de orgullo bestial, cada vez que se le preguntaba por su apoyo explícito a los fñhrer alemán y croata o por sus ataques continuos a serbios, musulmanes, judíos y antifascistas.

Para ese arzobispo, después nombrado Cardenal, el Papa actual ha fijado para el próximo 3 de octubre su beatificación. Evidentemente, no será el primero, ni el primero de una centena o de un millar de beatos católicos pura y escuetamente asesinos confesos de herejes, matarifes profesionales de impíos, torturadores de infieles y, como él, inquisidores y exterminadores de serbios ortodoxos, musulmanes, judíos y ateos. Pero aún sabiendo esto, la beatificación actual de Stepinac es el símbolo de una decisión, una manifestación ostentosa de una complicidad que se quiere exhibir como noticia a unos y otros, de un volver al antiguo camino que tanto sufrimiento y víctimas causó en todos los pueblos. Que el Papa cometa este escarnio de cientos de miles de víctimas en los campos de exterminio, no es cuestión baladí. Silenciando y escamoteando la importancia de esta decisión sólo estamos dando los pasos necesarios para que muchos, en no lejano tiempo, se encuentren, como en 1941-1945, cavando sus propias tumbas.

(Para La Campana, de Carlos A. Vélez).

PARA LA INDUSTRIA CRIMINAL: ¡¡2 BILLONES DE PESETAS!!

Producir armas significa, a la corta y a la larga, darse a matar

Darse a matar, esto es, matar por propia mano o por mano encargada y pagada, que tanto monta. En los últimos informes económicos del gobierno español se reconoce explícitamente que el Ministerio de Defensa tiene comprometidas con diversas entidades compras extraordinarias de armamento por valor de, al menos, dos billones de pesetas (sin contar el presupuesto general de gastos corrientes para sostén y aprovisionamiento de los tres ejércitos y sus militares), que ha de pagar a partir del 2.003 tras un artificio contable que permite aplazar en apariencia presupuestaria, que no en la realidad el pago hasta esa fecha y no aparezca el montante como déficit en los presupuestos de los próximos cuatro o cinco años.

Ese inmenso derroche en aparatos y artefactos que no tienen otra función que asegurar el "movimiento" del dinero (movimiento tan fantasmal como el dinero mismo), es decir, destruirse sin usarse - producir mercancías por seguir la producción de nada, de inutilidades- o usarse para la destrucción, lo concreta el gobierno español en, por ejemplo, comprar aviones EF-2000, fragatas F-100 y carros de combate Leopard (sólo en consumir estos tres modelos de basura se gastará la friolera de 1 billón - 604.231 millones de pesetas). Son ingentes cantidades de dinero que pudieran servir para mejorar la vida de la gente, acabar con esos millones de trabajadores españoles con bajos salarios o en paro que apenas pueden alimentar a su familia (un estudio reciente estima en el 22% de la población, unos 8,5 millones, las personas que en nuestro país -recuperando la terminología religiosa y feudal, falsificadora- son pobres y tienen unos ingresos menores de 44.000 pesetas mensuales, por debajo del mínimo necesario para vivir sin grave menester) o atender las necesidades de nuestros ancianos, cada vez más perjudicados por una política cicatera en lo social.

Esos aviones ¿Contra quién arrojarán sus bombas?, ¿Qué campos arrasarán esos carros de combate? ¿Qué costas batirán esas fragatas? ... ¿Qué muertes estamos preparando y qué interés tiene el que monta esta hoguera maldita?

PUBLICACIONES

APOYO MUTUO

APOYO MUTUO

Portavoz de la CGT de Asturias
Nº 11 - Verano 1998
Aptdo. Correos 1199 - Oviedo

El periódico anarcosindicalista de Asturias, Apoyo Mutuo, aborda un tema esencial para los trabajadores de la región: como "el dinero de los trabajadores", los fondos mineros que sustituyen al Plan de Dinamización, "es administrado por unos pocos para beneficiar a uno solo: el gran capital transnacional". En una entrevista que Apoyo Mutuo realizó al secretario general de la CGT, José María Olaizola, este hizo la consideración de que "Empieza a haber madurez para reconstituir el movimiento libertario", lo que sirve de título de cabecera a la entrevista, mientras que el pie reza, "Contra la agresión del capital y del estado, ¡Huelga general y lucha obrera!. La concertación social sólo beneficia a la patronal". El Comité de la CGT de Asturias señala en un editorial que "la precariedad crece en Asturias" y que en la negociación PP-empresarios la CGT se encuentra al otro lado de la barricada. Respecto de la movilización del 20 de junio, la CGT asturiana considera que los contactos del Comité Confederal de la CGT con el partido político Izquierda Unida para llevar adelante dicha manifestación no deben mantenerse. Por último, cierra el periódico con un texto de Ramón Álvarez, en homenaje al anarcosindicalista Higinio Carrocera, asesinado por los fascistas el 18 de mayo de 1938.

Alternative
Libertaire

ALTERNATIVE LIBERTAIRE

Mensuel d'Alternative libertaire

Nº 66 - Juillet/Août - 1998 // BP 177, 75967 Paris cedex 20

Comenta A.L. como la "reforma" fiscal realizada desde el poder lo es sin redistribución de la riqueza y ahondando el abismo que separa ricos y pobres, integrados y excluidos; ese mismo abismo neoliberal, genera "una guerra social de baja intensidad", según el comentario de Laurent Esquerre. La lucha de los parados, precarios y excluidos en relación al proyecto capitalista de los diferentes entes políticos ocupa varios artículos y reseñas de actividades desplegadas por los diferentes movimiento sociales contra la diaria injusticia (Patrice et Hervé, Jacques Dubart, Charles). En la sección de educación, se comenta el informe Fauroux (1996), un lavado de fachada del liberalismo en la enseñanza. La sección de ecología, publica un artículo de "Genetic Resources Action Internacional" argumentando contra la industrialización de las patentes de seres vivos. Xavier denuncia el proyecto para aumentar la capacidad del centro atómico de Cadarache. Djémil Kessous se pregunta: ¿Una banca mundial y popular?.

EL PIQUETE

EL PIQUETE

Revista de la F.L. de Madrid - Solidaridad Obrera
nº 6 - Agosto 1998 // C/ Espoz y Mina, 15 - 28012 Madrid

El editorial, titulado, "Como una caldera insaciable" hace referencia a la perversión social en que estamos viviendo, en que "las necesidades especulativas de la bolsa consumen, como una insaciable caldera, prestaciones sociales y condiciones de trabajo", aunque inevitablemente ese caldera reventará. Tras las luchas habidas en el Metro se mantiene la necesidad de que los trabajadores no cesen de movilizarse ante la amenaza de la patronal de no respetar los pactos a los que se ha llegado. Un compañero del sindicato propone una reflexión sobre el 1º de mayo, pese a la escasez de manifestantes en las últimas convocatorias. Siguen las noticias anticlericales de la "hostia integral". También la denuncia de la usurpación que "privados" están haciendo de lo "público". Cierra "Noticias Obreras", con comunicados de diversas naciones (Corea, EE.UU., Colombia, etc).

polémica

Información - Crítica - Pensamiento

POLÉMICA

Información - Crítica - Pensamiento

Nº 66 - Junio 1998 // Aptdo. Post. 21005 - 08080 Barcelona

El editorial denuncia el Acuerdo Multilateral sobre Inversiones (AMI), que significará la imposición del dinero - y, por tanto, de quienes tienen más- sobre cualquier otra consideración en las relaciones internacionales o regionales. También sobre la soberanía del dinero escribe Raúl García Durán. El dossier mantiene el debate iniciado en el anterior número sobre *La crisis del movimiento libertario*, con escritos de José Borrás, Julián Sánchez, Alberto, SP de la Regional Levante de la CNT-AIT, Andrés Martínez, Xosé Tarrío y comunicados de la CNT y de la FAI, la referencia de la Mesa "Un debate entre anarcosindicalistas de diferentes organizaciones" y entrevistas a Abel Paz y Enrique Marcos.

Además, Guy Girard describe y comenta la lucha de los parados en Francia; José Luis Martínez destaca la figura de Albert Camús y su "Rebeldía contra la historia". La memoria histórica, de la pluma de Antonio Téllez, rescata la figura del anarcosindicalista César Terrón Abad. Ignacio de Llorens recuerda la figura del recién fallecido Cornelius Castoriadis, de quien también se reeditan dos breves textos.

TEXTOS

UN ENEMIGO IMPLACABLE: EL AUTOMÓVIL

14 muertos cada día ... víctimas de su expansión y omnipresencia

Una reciente información de la Dirección General de Tráfico ha señalado que, durante los meses de julio y agosto, han muerto en accidentes de tráfico cerca de mil personas (874), con un promedio de 14 diarias, además de un incalculado número de víctimas mutiladas y traumatizadas con graves secuelas de por vida. Con todo, el Director General de Tráfico -otro clónico nadie- ha dicho que el resultado "no ha sido especialmente terrible" en comparación con las cifras de víctimas que arrojaron las carreteras españolas en algún otro periodo.

Para comentar esta noticia que he leído en un diario reciente, envío a **La Campana** este escrito, por si en ella -¡que ya publicó al menos una doble hoja contra el coche!- cabe mi denuncia. No ignoro que algunos lectores puedan considerar que este texto no tiene más transcendencia que ser el mero reflejo de una opinión más o menos alucinada e ineficaz desde el mismo momento que se expresa. Sin embargo, pienso y quiero que esta denuncia se considere como un llamamiento a la acción o, si se quiere, a resistir y decir No. Porque lo que subyace en quienes renuncian a testimoniar el caos evidente (y, por la contra, señala a los que lo hacen como autores de "textos y propuestas vanas y excéntricas"), es la sumisa idea de que los males sociales son inevitables y eternos y nada podemos hacer para librarnos de ellos o encauzar nuestras vidas por otros derroteros menos caóticos, desastrosos y despilfarradores.

Muchas son las víctimas de esta desquiciada pandemia que llamamos "automóvil", abreviando en un sólo vocablo el conjunto de intereses, dineros, poderes y estructuras, que en nombre del vehículo "privado" y el placer onanista o ilusión de "libertad" de circulación nos convierte a todos los usuarios en trabajadores del automóvil, al servicio de las innúmeras industrias que de su uso se sostienen y en daño y perjuicio de nosotros mismos y la

naturaleza que nos rodea (ambas acciones son una y la misma).

En realidad la tal libertad de circulación no suele ser más que la servidumbre a todos los luceros del consumismo o ajetreo inmóvil y, sobre todo, a las imperiosas órdenes del trabajo y el "mercado". Una encuesta reciente de la Unión Europea reveló que más del 90% del uso del coche "personal" se destina a itinerarios relacionados con el trabajo (ir al trabajo, sobre todo) y la "compra".

En fin, "libres" para gobernar un aparato de limitada maniobrabilidad y funcionalidad, bajo inevitables, rígidas y constrictivas normas establecidas, sobre espacios vigilados, hacia destinos siempre controlados y predefinidos por los otros y en sacrificio, en ocasiones alegre, pero con resultado finalmente fatal, dirigido a ese aburrido, triste y cochambroso "modelo de vida occidental", en el que tanta fe depositamos. De fe se trata, ya que nunca nadie logra encontrar en él la felicidad que nos promete, aún siguiendo a pies juntillas todas sus órdenes.

Y ese letal resultado -conseguido tras haber convertido la industria del automóvil "privado" en uno de los ejes de la economía mundial- tiene una de sus expresiones en el enorme número de víctimas que provoca la carretera.

Por supuesto, otro indicador que confirmaría ese desastre sería la valoración de la dedicación que el usuario ofrece al coche, sea por entrega de vida y horas, incluyendo no sólo las de conducción, sino también las dedicadas a "ganar" lo que el coche le exige. Un fácil cálculo, incluso meramente económico, de esa dedicación



EL ROTO

revelaría la magnitud del derroche infundado, ya que el propietario de un modesto coche utilitario "invierte" en el coche una desmesurada parte de su sueldo; y ello sin contar la parte que le puede corresponder por el gasto del "estado" en infraestructuras y demás necesidades de la industria automovilística, incluidas carreteras, policías, sanidad, planes remove, contaminación urbana, etc. En resumen, todas ellas horas muertas, ya que son del trabajo, del mercado, del otro, del sacrificio, de la fe, arrebatadas al vivir y el placer.

Nada logra iluminar este sinsentido general, pese a la abrumadora evidencia de la desgracia que nos cayó encima en este siglo al optar en materia de transporte por el automóvil, en vez de otros enemigos menos implacables, más aptos para ser públicos y convertirse en placenteros, favorecedores del viaje (el viaje en coche, como en avión, es un no-viaje y su ideal, la velocidad que lograra el desplazamiento en tiempo cero y gasto, despilfarro, máximo). El coche es, en todos estos sentidos, un mal medio de transporte, apenas eficaz y estúpidamente caro, en vidas y haciendas, en energías dilapidadas y mares y aires contaminados.

PEDRO LÍZARA

POESIA

CÉSAR VALLEJO

Pocos poemas más hondos y doloridos que este de César Vallejo en homenaje y aliento a la lucha de los antifascistas españoles contra la bestial dictadura que se les vino encima. No es un poema fácil, quizás porque todo desgarró -y este poema es un desgarrado grito- para expresarse obliga a desbaratar la sintaxis y la gramática, a hacer añicos las imágenes rutinarias y reencontrar aquellas otras que anidan en lo más hondo del cerebro, aquellas asociaciones confusas cuyos elementos navegan mezclados sobre el mar de la memoria y los sueños.

ESPAÑA, APARTA DE MI ESTE CÁLIZ

Niños del mundo,
si cae España -digo, es un decir-
si cae
del cielo abajo su antebrazo que asen,
en cabestro, dos láminas terrestres;
niños, ¡qué edad la de las sienes cóncavas!
¡qué temprano en el sol lo que os decía!
¡qué pronto en vuestro pecho el ruido anciano!
¡qué viejo vuestro 2 en el cuaderno!

Niños del mundo, está
la madre España con su vientre a cuestras;
está nuestra maestra con sus férulas,
está madre y maestra,
cruz y madera, porque os dio la altura,
vértigo y división y suma, niños;
está con ella, padres procesales!

Si cae -digo, es un decir- si cae
España, de la tierra para abajo,
niños, ¡cómo vais a dejar de crecer!
¡cómo va a castigar el año al mes!
¡cómo van a quedarse en diez los dientes,
en palote el diptongo, la medalla en llanto!
¡Cómo va el corderillo a continuar
atado por la pata al gran tintero!
¡Cómo vais a bajar las gradas del alfabeto
hasta la letra en que nació la pena!

Niños,
hijos de los guerreros, entre tanto,
bajad la voz, que España está ahora mismo repartiendo
la energía entre el reino animal,
las florecillas, los cometas y los hombres.
¡Bajad la voz, que está
con su rigor, que es grande, sin saber
qué hacer, y está en su mano
la calavera hablando y habla y habla,
la calavera, aquélla de la trenza,
la calavera, aquélla de la vida!

¡Bajad la voz, os digo;
bajad la voz, el canto de las sílabas, el llanto
de la materia y el rumor menor de las pirámides, y aún
el de las sienes que andan con dos piedras!
¡Bajad el aliento, y si
el antebrazo baja,
si las férulas suenan, si es la noche,
si el cielo cabe en dos limbros terrestres,
si hay ruido en el sonido de las puertas,
si tardo,
si no veis a nadie, si os asustan
los lápices sin punta, si la madre
España cae -digo, es un decir-
salid, niños del mundo; id a buscarla ...!

Hemos recogido este poema en la edición crítica de la Obra Poética, completa, de César Vallejo, coordinada por Américo Ferrari para la Colección "Archivos", editada simultáneamente por numerosas editoriales bajo los auspicios de la UNESCO en 1988.

PELÍCULAS

AMÉRICA, AMÉRICA

AUNQUE el cine mudo americano tiene obras magníficas sobre la emigración como "*Lirios rotos*" o "*El emigrante*" de Chaplin, la primera película sonora que trató el tema no se rodó, por increíble que pueda parecer, hasta 1963. En ella, un Elia Kazan ya veterano quiso hacer un homenaje a los orígenes de su familia, y escribió, produjo y dirigió esta epopeya. Se inspira para ello en los recuerdos de su propio tío, que junto con su padre llevaba un negocio de importación de alfombras en Estados Unidos. El guión, convertido en novela bajo el título "*La sonrisa de Anatolia*", va desgarrando todas las vicisitudes de este hombre, Stavros, desde que decide abandonar su pueblo natal hasta que consigue entrar por la famosa puerta de Ellis Island.

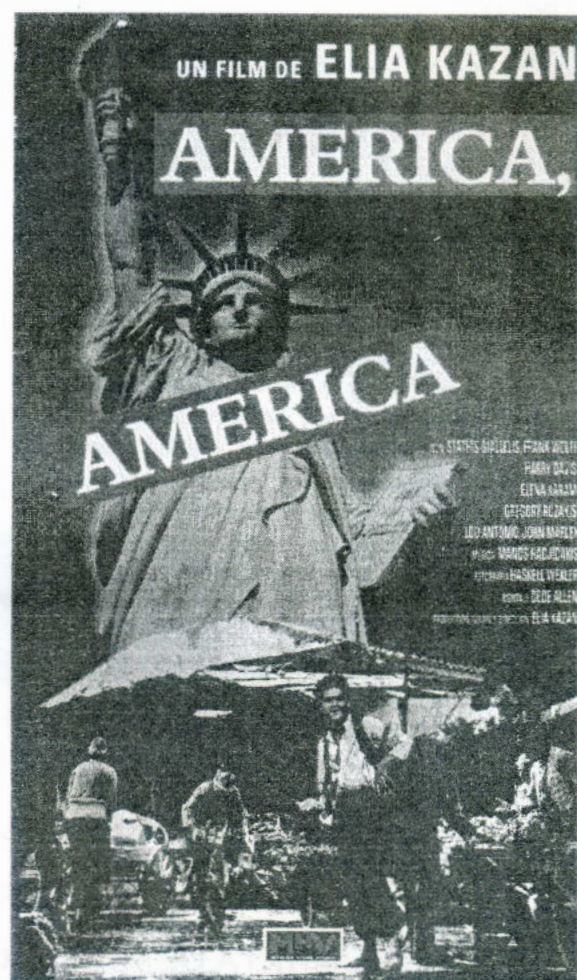
SER griego o armenio en Turquía tampoco era fácil a finales del siglo pasado. Después de ver cómo los soldados turcos matan a su amigo, el joven Stavros, que vive en Anatolia, es enviado por su familia a Constantinopla, pero es robado y humillado por el camino por un hombre al que luego mata, lleno de ira. Una vez en la capital, avergonzado y queriendo evitar que su familia se entere de lo sucedido, consigue múltiples trabajos en el puerto, esperando ahorrar para el billete que le lleve a su soñada América. De este modo, conoce primero al

revolucionario Gaberet, que muere en una emboscada, y posteriormente a una joven heredera gracias a cuya familia logra una posición desahogada. Sin abandonar su sueño americano, la abandona y toma el barco en compañía de un amigo armenio, bajo la protección de una mujer madura que se ha encaprichado de él. Ya casi en Estados Unidos, y a punto de ser devuelto, consigue entrar tomando la identidad del joven armenio, Johanness, que, enfermo de tuberculosis, se arroja al mar y le permite así cumplir su sueño de comenzar una vida nueva.

A pesar de ser considerada por algunos críticos como la película más interesante de Kazan, cumple, desgraciadamente, casi todos los males de las películas biográficas: es larga -dura casi tres horas-, a pesar de haber sido reducida, lenta, y determinados episodios carecen de interés. Si a esto añadimos que la banda sonora brilla por su ausencia y el reparto, exceptuando a Frank Wolff, es bastante plano, el resultado es un poco desalentador. Tiene a su favor, en cambio, una fotografía, en blanco y negro, grandiosa y la veracidad necesaria. De toda esa veracidad, caben destacar algunos retratos de situaciones: la posición de clase inferior a que

son sometidas las minorías griega y armenia en Turquía, las condiciones laborales de los portuarios en donde prende la mecha nihilista de Gaberet, el barrio en donde viven las prostitutas, o los compartimentos, casi jaulas, en donde los emigrantes esperan a que les concedan el permiso de entrada, pero aún así, y dentro del tema de las migraciones, la historia carece de la fuerza de "*L'América*" o del lirismo de "*Las uvas de la ira*", y queda en un intento fatuo, lejos de su habitual maestría, que sólo le sirvió para arruinar su bolsillo y calmar un poco su conciencia.

ESTRELLA



ANUNCIOS BREVES, CONVOCATORIAS, INTERCAMBIOS

Para avisos, anuncios, convocatorias, intercambios de información, etc., siempre breves, en esta sección gratuita, basta con remitir el texto por escrito a la dirección de **La Campana**, ya sea por correo [Apartado 97. (36080) Pontevedra] o por FAX: (986) 89.63.64

SOLIDARIDAD "RAFAEL BALLARÍN". (Huesca).

Rafael Ballarín es un joven aragonés que por defenderse de la agresión de un grupo de neonazis esta hoy encarcelado. Se han creado una serie de comités de Solidaridad para denunciar su caso y sacarlo de prisión: [Zaragoza: c/ Coso, 186 CP 50002] [Huesca: A.C. 184 Huesca CP 22080] [Madrid: A.C. 39141 CP 28080] [Barcelona: A.C. 25146 CP 08080] [Binéfar (Huesca): A.C. 66 CP 22500]. (Fuente: No pasarán).

C.G.T. EN INTERNET. (Burgos).

El Sindicato Único de Burgos tiene página WEB en Internet, que ya puedes consultar: una agenda, campañas, una aproximación de los que es el Sindicato. La dirección es: <http://www.cgt.es/cgtburgos/pagl.htm>. (Fuente: Hilo Negro).

FÊTE DU MOUVEMENT SOCIAL (Limoges).

El sábado 3 de octubre se celebrará la Fiesta del Movimiento Social, a fin de reunir a todos los actores actuales y potenciales que se encuentran en las luchas sociales para debatir colectivamente a partir de su práctica y bajo su forma de intervención, así como suscitar una reflexión sobre la articulación del movimiento social y proyecto de sociedad. El programa comprende la instalación de mostradores con documentación, publicaciones, etc, la exposición Daniel Guérin (realizada por Alternative Libertaire), la exposición "El movimiento de lucha contra el paro", debates sobre "Antifascismo de ayer y de hoy" y "Movimiento social y proyecto de sociedad" y cierre musical y cabaratero. Habrá espacios libres y películas para los niños. (Fuente: Alternative Libertaire, periód.).

SI QUIERES PARTICIPAR con nosotros en la confección, realización y montaje de **La Campana**, todas las puertas están abiertas

JORNADAS SOBRE DROGAS. (Barcelona).

Del 20 al 25 de octubre se celebrarán en Barcelona las Jornadas Ibéricas sobre drogas. Charlas-coloquios, Encuentro de la F.I.A. (Federación Ibérica Antiprohibicionista), Exposición, Fiesta 5º aniversario del A.L.A. (Associació Lliure Antiprohibicionista), Gran Fumada Popular y Manifestación el 25 de octubre por las calles de Barcelona, bajo el lema "Por la libertad de las personas, despenalización de todas las drogas". (Fuente: Solidaridad obrera, periód. de CNT-Cataluña).

FEDERACION ANARQUISTA. (Ragusa, Sicilia).

La Federazione Anarchica Siciliana celebrará su I Asamblea Congresual anual el domingo 27 de septiembre, en Ragusa, en el local de la Sociedad de los Libertarios. El orden del día es: 1. Valoración del trabajo desarrollado, 2. Programación de la actividad futura, 3. Atribuciones de los responsables y 4. Asuntos varios y eventuales. La asamblea es abierta a todos los anarquistas y libertarios no adheridos a la FAS, que podrán intervenir en calidad de observadores. Contactos: FAS c/o Natalia Musarra, via Serra la Sciara, 6/B - 95030 Nicolosi (CT). (Fuente: Sicilia Libertaria).

ALTERNATIVE LIBERTAIRE. (página Web).

Se pueden consultar resúmenes de los números actuales de la revista francesa *Alternative Libertaire* (publicación de las agrupaciones homónimas) en la dirección informática <http://www.mygale.org/01/altiber>. (Fuente: Alternative Libertaire).

LA LAERA. (Huelva).

En "La Laera", un lugar de la sierra de Huelva, rodeados de castaños y helechos, luchamos por un mundo más solidario y antiautoritario ... por lo que necesitamos a todos los colectivos y personas que luchen por la causa anarquista con el fin de crear una verdadera "red de luchas". Para ello sería bueno que nos mandéis vuestras movidas, tenernos informados de lo que pasa por ahí y a la inversa. Intercambiar publicaciones, ideas ... En este "espacio liberao" queremos crear un punto de encuentro para compartir experiencias, movidas El lugar reúne las condiciones idóneas para convivir, "acampar" y también pasarlo bien ... Estamos montando una distribuidora y necesitamos tu material y todo lo que creas que tiene que llegar a los que estamos en la otra orilla. Os esperamos. Salud y anarquía. "La Laera", aptdo. 34 - 21230 Cortegana, Huelva (Fuente: carta desde el Ateneo Libertario "La Laera").

INTERCAMBIAR INFORMACIÓN. (Cáceres).

Quiero llegar a entender lo que la palabra Anarquía significa. También me gustaría recibir información de chavales que piensen igual que yo, escribirnos e intercambiar información.

M. Sevillano: c/ Coloriano nº 5 - CP 10630 - Pinofranqueado (Cáceres).

La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

HEMOS PERDIDO tu dirección. Escribenos, ¿no podemos continuar sin tí! **La Campana** te espera.

UNA SOCIEDAD "COSMOPOLITA"

1887: Se organizan los "Obreros Panaderos" de Buenos Aires / 1

"Los obreros panaderos -dice Gonzalo Zaragoza, en su libro *Anarquismo argentino (1876 - 1902)*- siempre se enorgullecieron de sus orígenes: «la más antigua [sociedad] de su clase en Sud América» que planteó reivindicaciones obreras en Buenos Aires «cuando ninguno pensaba en ello». Lo cierto es que, como dijo otro panadero: "Aunque las jornadas abusivas, el horario nocturno, los bajos salarios y la insalubridad de los locales eran el pan nuestro de cada día desde muchos años atrás, la historia verdadera de nuestro gremio comenzó en 1884".

Antes de esa fecha, aunque el malestar obrero era hondo y cada día más patente y la lucha contra la explotación a que eran sometidos casi desesperada, los trabajadores no lograban que sus sociedades de resistencia y lucha, se consolidasen. Las primeras asociaciones, obreras y artesanas, iniciadas a finales de la década de los setenta, nacían y desaparecían en breve tiempo, al flujo y reflujo de las luchas, de sus pocos éxitos y fracasos. "Peluqueros, carteros, herreros, barrereros y cigarreros ... eran los gremios más fuertes y combativos", pero entre "1880 y 1887 se fundan, disuelven y reorganizan sociedades de quince oficios por lo menos" que sostienen duras huelgas y conflictos con una intransigente patronal, acostumbrada al abuso del inmigrante y del indio y mestizo ya urbanizados.

Bajo esas circunstancias, un grupo de obreros y artesanos inmigrantes italianos decidió celebrar desde comienzos de 1884 y con gran sigilo una serie de reuniones, que culminarán con la fundación seis meses más tarde del *Círculo Comunista Anárquico*.

Entre aquellos 16 anarquistas se encontraban al menos tres de los que, al poco tiempo, se revelarán como los más decididos dirigentes de los panaderos; los fundadores de la "Sociedad Cosmopolita de Resistencia y Colocación de Obreros Panaderos", que, pronto se convertirá en una de las agrupaciones más combativas del movimiento obrero argentino:

Ettore Mattei, hasta esos días tenedor de libros y los ya panaderos de oficio Marino Garbaccio y Francesco Mommo.

Durante aquél primer año del *Círculo*, en 1884 los anarquistas se dedicaron a repartir la propaganda y periódicos libertarios que llegaban desde Europa, pero enseguida, al intervenir en los conflictos sociales que estallaban por doquier en Buenos Aires, elaboraron sus propios textos. Así, la publicación en 1886 de "un manifiesto de protesta criticando las disposiciones del comité municipal de higiene pública para luchar contra la epidemia de cólera e indicando que la verdadera causa de la epidemia es la miseria" costará a Mattei y otros tres anarquistas cinco meses de cárcel. Sin embargo, nada más salir de prisión, en julio de 1887 editará un nuevo periódico anarquista en italiano, *Il Socialista, Organo dei Lavoratori*.

Por esas mismas fechas, Mommo y Garbaccio, cuentan a su amigo Ettore Mattei las penalidades que sufren en las tahonas y éste publica en *Il Socialista* una serie de artículos dirigidos "A los Obreros Panaderos" en los que les invita a reunirse y crear una nueva sociedad de resistencia, que sustituya a las que, con graves dificultades y sin apenas actividad, apenas pervivían desde los primeros conflictos de 1870.

Mommo y Garbaccio se encargarán de reunir a los panaderos, que acuden en gran número al local habilitado. Tras un vivo debate, se acepta la propuesta de los tres compañeros italianos y se discute sobre el nombre y estatutos de la nueva entidad. La nueva sociedad, nacida oficialmente el 18 de julio de 1887, recibirá el nombre de "Sociedad Cosmopolita de Resistencia y Colocación de Obreros Panaderos", para resaltar, en primer lugar, la decisión de agrupar a todos los grupos "nacionales" (italianos, españoles, rusos, franceses ...) en una única "familia fraternal y obrera". Con respecto a los estatutos, encargarán su redacción a Errico Malatesta, pero esto ya es tema de otro suelto genofontiano.

M. GENOFONTE



La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

Segunda Época
Número 88

14 de Septiembre de
1.998